



# GW TOURS

We are professionals dedicated to elevating travel  
唯有專注，方能專業

# 6天 山西五台山平遙古城

## 6 Days Shanxi Mt. Wutai Pingyao Ancient City Tour (Non-shopping)

純玩無購物

# \$549起

週一指定日期抵達太原  
Arrive on designated  
Mondays

Prices in AUD per person

團號 Code	成人 Adult	小童* (不佔床) Child NO Bed	小童* (佔床) Child w/ Bed	單人房差 Sgl Supp	導遊小費 (大小同價) Tipping
<b>TY6E</b>	<b>\$549</b>	<b>\$299</b>	<b>\$549</b>	<b>\$340</b>	<b>US\$60</b>

\* 小童費用適用於 2 至 11 歲小孩，不佔床小童須與兩成人同房且不含早餐。

### 包含費用 Fare Inclusion

全程5星酒店，所剩餐食和景點門票，中英雙語導遊，旅遊巴士。

Hotel Accommodation, Admission Fee & Meals as Indicated in Itinerary, Bilingual Tour Guide(English & Chinese), Coach

### 未含費用 Fare Exclusion

國際機票及稅項，旅遊保險，簽證費，小費，私人消費，因不可抗力原因引起的額外費用。

International Air Tickets & Tax, Travel Insurance, Visa Fee, Tipping, Personal Expense, Any Extra Costs Out of Control



王家大院  
Wang's Compound

2019 出發日期 (3~10月)  
2019 Departure Dates (Mar~Oct)

3月 MAR 25	9月 SEP 9, 16
4月 APR 1, 15	10月 OCT 7, 14, 21, 28
5月 MAY 6, 20	

Compound

Day 6 太原→原居地 (早餐 B)  
Taiyuan → Hometown

早餐後專車送往機場辦理登機手續返回原居地城市。  
(早上 09:00 發車前往機場)  
Today, you will be transferred to the airport for your flight back home or other city. (Free transfer to the airport at 9 am)

### 備註 Remarks

- ◎小童不佔床 (不含早餐) 含早餐需另加 USD\$60/人 (全程)  
Children without bed can get breakfast for USD\$60 (All breakfasts during tour)
- ◎小費需要在出團前與團費一并支付。  
Tipping to be paid with tour fare before departure.
- ◎在不可預測或根據實際情況，本公司保留對行程次序或酒店做合理調整之權利。  
Sequence of the itinerary might be adjusted, please refer to the final confirmation.
- ◎若遇特殊情況，如天氣惡劣、罷工、颶風影響、證件遺失、當地酒店告急、客滿、原定班機取消或延誤、政變等等或在非本公司能力範圍以內所能控制之情況下，而必須將行程及住宿更改或取消任何一項旅遊節目，本公司得依照當時情況儘量安排及全權處理，長城假期將不負責在此情況下所引致之損失。  
In case of special circumstances, such as bad weather, strikes, hurricane effects, loss of travel documents, hotel rooms fully taken without notice, cancellation or delay of the original flight, coup, etc., which are out of the control of the company, itinerary and accommodation must be changed or cancelled accordingly. The company may arrange and handle it as much as possible according to the circumstances. Greatwall Travel will not be responsible for any losses caused in this case.

特約旅行社

For general information, terms & conditions & liabilities, please refer to Great Wall Travel Tour Agreement Form. We reserve the right to change itinerary and prices without prior notice.  
有關報名詳情及旅遊細則，請參閱「長城假期」旅遊協議書，我們保留最後更改行程及價格的權利。  
D.O.I.: 4 FEB 2019

### Day 1 原居地→太原 Hometown → Taiyuan

是日搭乘豪華客機由原居地城市飛抵太原，太原武宿機場免費接機時段：下午 16:00- 晚上 23:00。當地導遊會在規定接機時段舉牌接機，每日固定兩班車：晚上 19:00, 23:00 發車回酒店 (其他時間或由高鐵抵達的客人請自行前往酒店)。今日不含餐。

住宿 Hotel: 太原柏爾曼酒店 Pullman Taiyuan 或同級  
Fly to Taiyuan, China. The local guide will meet and greet all guests from 16:00 - 23:00. At 19:00 and 23:00, the transfer is arranged to take guests to the hotel. Guests who arrive before or after, kindly arrange your own transfer. No meal provided today.

### Day 2 太原一大同 (早/午/晚餐) Taiyuan - Datong (B/L/D)

早餐後前往大同，參觀位於大同市西郊，中國「石窟三聖」之一，與敦煌莫高窟、洛陽龍門石窟齊名的【雲岡石窟】。它始建於 1500 年前，依山而鑿，共有洞窟 45 個，石窟造像 51000 餘尊，有極高的藝術價值，在世界文明寶庫中佔有重要地位，被譽為「東方石窟藝術寶庫」。繼而參觀【九龍壁】，它是在我國現存最享盛譽的三座九龍壁中，建築年代最早、體積最大、最富藝術魅力的一座。

住宿 Hotel: 大同金地豪生酒店 Howard Johnson Jindi Plaza 或同級

This morning coach to Datong to visit the Yungang Grottoes. After that, proceed to tour the Nine-Dragon Screen.

### Optional Tour: USD\$150/人

大同城牆電瓶車 + 佛光寺 + 五臺山塔院寺 + 五臺山菩薩頂 + 五臺山素齋 + 後土廟 + 雲岡石窟電瓶車 + 體驗山西獨家手工藝製作

USD150pp including Datong City Wall (with battery car) + Foguang Temple + Mount Wutai Tayuan Temple + Mount Wutai Pusa Ding Temple + Vegetarian meals + Houtu Temple + Yungang Grottoes battery car + experience Shanxi exclusive handicrafts

### Day 3 大同→五臺山 (早/午/晚餐) Datong - Mt. Wutai (B/L/D)

早餐後前往山西渾源縣，參觀【懸空寺】(不登頂)。五嶽之一的北嶽恒山自古是道教聖地，主峰天峰嶺海

拔 2017 米，陡峭的北坡遍佈莽莽蒼蒼的松樹林，南坡則有眾多的古代帝王祭祀北嶽時修建的廟宇道觀。【懸空寺】為恒山十八景之首，創建於北魏晚期，依山而建，鬼斧神工騰空欲飛，被譽為「恒山第一奇觀」，距今已有 1400 多年的歷史，懸空寺現存殿宇、樓閣 40 餘間，建在恒山天險金龍峽口的懸崖峭壁上，面對天峰嶺，背依翠屏峰，上接雲端，下探深谷，大有凌空欲飛之勢。午後前往參觀四大佛教名山之首的【五臺山】。五臺山是文殊菩薩的演教道場。為顯教與密教並存的佛國聖地，素有清涼勝境的美稱，參拜五臺山代表性寺院【顯通寺】它是中國最早的寺廟之一，也是五臺山歷史最久遠、占地最大、影響最廣的寺廟。該廟喇嘛皆為滿族，故清廷稱此廟為家廟。及後參觀【萬佛閣】俗稱五爺廟，五臺山香火最旺盛的寺廟，您可在這裏為親朋好友祈福祝願。

住宿 Hotel: 五臺山友誼賓館 Friendship Hotel 或同級  
In the morning, visit Hanging Temple (not climb up). After lunch, visit Mount Wutai including Xiantong Temple and Wan Fo Ge, pray for the happiness

### Day 4 五臺山→平遙 (早/午/晚餐) Mt. Wutai - Pingyao (B/L/D)

早餐後赴世界文化遺產平遙古城。(含進出古城電瓶車)。參觀【縣衙】、【日升昌票號】及【平遙古城明清街】，它們是古城文化遺產的精華，能夠鮮明地折射出古城文化的光彩，是平遙重要的旅遊景觀。

住宿 Hotel: 平遙洪善驛驛閣 Pingyao Hongshanyan Narada Resort 或同級

Today will visit the Pingyao Ancient City. (Battery cars included), tour the Old City Government and Rishengchang Former Bank and the ancient Ming and Qing streets

### Day 5 平遙→靈石王家大院→太原 (早/午餐) Pingyao - Lingshi - Taiyuan (B/L)

早餐後前往靈石，參觀【王家大院】。王家大院是清代民居建築的集大成者，由靜升王氏家族經明清兩朝、曆 300 餘年修建而成，是一座具有漢族文化特色的建築藝術博物館。它的建築風格「貴精而不貴麗，貴新奇大雅，不貴纖巧爛漫」，把南國園林藝術和北方院落之建造恰到好處地融為一體，獨具特色。很多影視劇都取景於王家大院，如：《榆陽秋》、《刀客家族的女人》、《鐵梨花》、《呂梁英雄傳》等等。晚上入住 5 星級古堡溫泉酒店。(今日晚餐自理)

住宿 Hotel: 太原柏爾曼酒店 Pullman Taiyuan 或同級  
The whole day's time will for you to visit the Wang's